

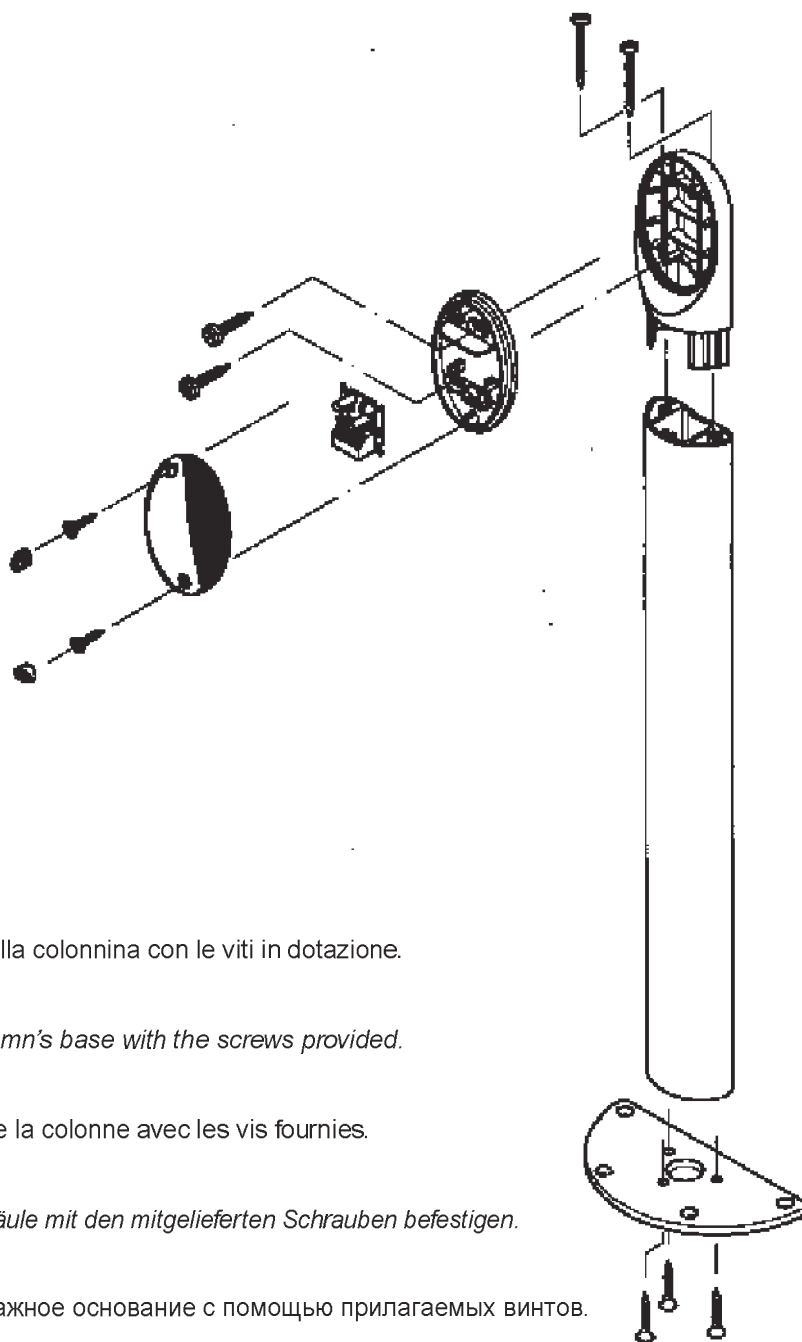
I
ISTRUZIONI DI
MONTAGGIO
DELLA
COLONNINA
COB

GB
HOW TO
ASSEMBLE
THE COB
COLUMN

F
INSTRUCTIONS
DE MONTAGE
DE LA
COLONNE
COB

D
MONTAGEANWEI-
SUNGEN
FÜR DIE SÄULE
COB

RU
ИНСТРУКЦИИ
ПО МОНТАЖУ
СТОЙКИ
COB



- I** Fissare la fotocellula BF e la base della colonnina con le viti in dotazione.
- GB** Secure the photocell BF and the column's base with the screws provided.
- F** Fixer la photocellule BF et la base de la colonne avec les vis fournies.
- D** Die Photozelle BF und die Basis der Säule mit den mitgelieferten Schrauben befestigen.
- RU** Закрепите фотоэлемент BF и монтажное основание с помощью прилагаемых винтов.

I
ISTRUZIONI DI
MONTAGGIO
DELLA
COLONNINA
COF-COS

GB
HOW TO
ASSEMBLE THE
COF-COS
COLUMN

F
INSTRUCTIONS
DE MONTAGE
DE LA
COLONNE
COF-COS

D
MONTAGEANWEI-
SUNGEN
FÜR DIE SÄULE
COF-COS

RU
ИНСТРУКЦИИ
ПО МОНТАЖУ
СТОЙКИ
COF-COS

I Fissare la fotocellula FE-FEP e la base della colonnina con le viti in dotazione. Per il montaggio della FEP, rompere la parte prestabilita fig. 2.

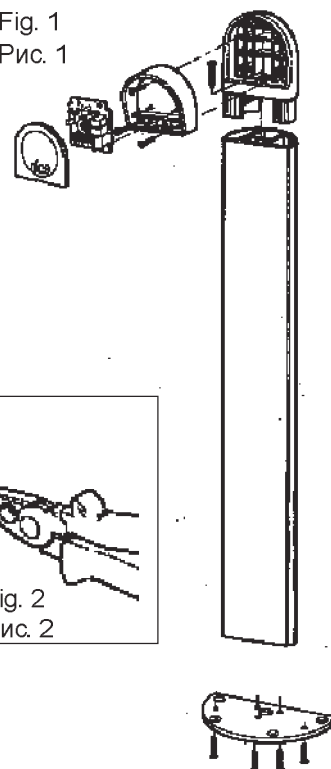
GB Secure the photocell FE-FEP and the column's base with the screws provided. The part shown in fig. 2 must be broken in order to assemble the FEP.

F Fixer la photocellule FE-FEP et la base de la colonne avec les vis fournies. Pour le montage de la FEP, perforer la partie prédécoupée (fig. 2).

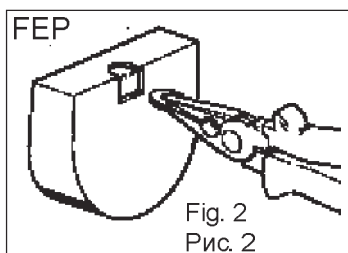
D Die Photozelle FE-FEP und die Basis der Säule mit den mitgelieferten Schrauben befestigen. Für die Montage der FEP den in Abbildung 2 gezeigten Teil herausbrechen.

RU Закрепите фотоэлемент FE-FEP и монтажное основание прилагаемыми винтами. При монтаже FEP, удалите элемент показанный на рис. 2.

COF

Fig. 1
Рис. 1

FEP

Fig. 2
Рис. 2

I Rompere la parte prestabilita fig. 5 e fissare il selettore a chiave SEL-E qualora ci fosse la necessità di fissare una fotocellula nella colonnina COS eseguire come in fig. 6.

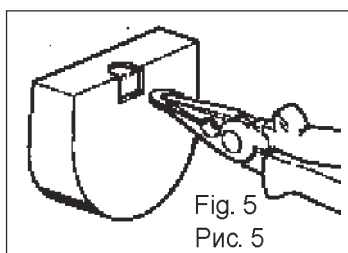
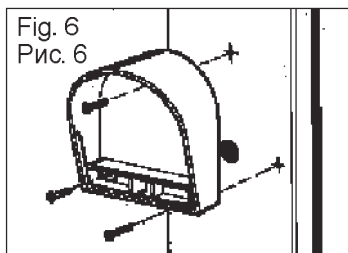
GB Break the part shown in fig. 5 and fix the key selector SEL-E. If a photocell has to be installed on the COS column proceed as illustrated in fig. 6.

F Perforer la partie prédécoupée fig. 5 et fixer le sélecteur à clé SEL-E. S'il est nécessaire de fixer une photocellule dans la colonne COS, procéder suivant les indications de la fig. 6.

D Den in Abbildung 5 gezeigten Teil herausbrechen und den Schlüsselwählschalter SEL-E befestigen. Sollte die Notwendigkeit bestehen, eine Photozelle an der Säule COS zu befestigen, die Montage wie in Abbildung 6 gezeigt ausführen.

RU Удалите элемент показанный на рис. 5 и установите переключатель с ключом SEL-E. При установке фотоэлементов на стойке COS, действуйте согласно иллюстрации на рис. 6.

COS

Fig. 4
Рис. 4Fig. 5
Рис. 5Fig. 6
Рис. 6